



ROLOVACÍ SYSTÉMY
HROMADNÝ NÁVOD



Obsah

Předokenní rolety LUX a FABO

Technické parametry.....	str. 3
Zaměřování.....	str. 4-5
Nábalové tabulky.....	str. 5-6
Montážní návod.....	str. 6-7
Montáž pružinového navíječe.....	str. 7

Nadokenní rolety MINIBLOK..... str. 8

Rolovací garážová vrata

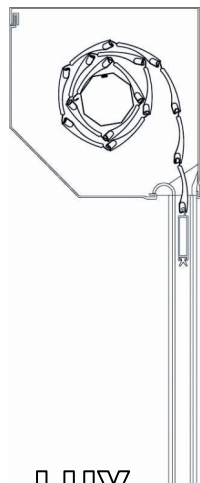
Technické parametry, Zaměření	str. 9
Montážní návod.....	str. 9-10
Základní schéma elektrického zapojení.....	str. 10
Podmínky použití, obsluhy a údržby.....	str. 11

Předokenní rolety

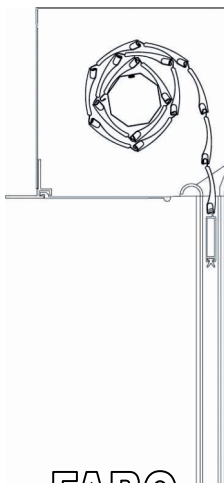
Technické parametry:

Prioritní funkce předokenních rolet je, že slouží jako prvek stínící techniky. Krom toho mohou plnit další funkce, např.: ochrana před povětrnostními vlivy, tlumí hluk a chrání objekty proti vloupání. Významně snižují tepelné ztráty (až o 25%). Je možno je použít téměř na všechny typy oken a dveří.

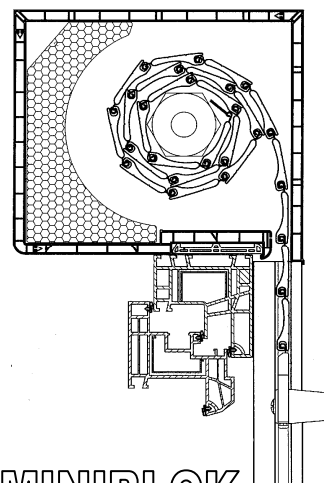
Podle určení rolety se rozlišují 3 základní typy rolet:



LUX



FABO



MINIBLOK

Předokenní roleta **LUX** (roleta s viditelným boxem) je určena na dodatečnou montáž na okno nebo na fasádu. Montáž na fasádu je možné provést, pouze pokud je roleta poháněna motorem. Montáž se provádí na již namontovaná okna po finální hotové fasádě.

Předokenní roleta **FABO** (roleta s boxem pro zaomítání) je určena pro novostavby nebo rekonstrukce s nutností opravy fasády a zateplením. Předokenní roleta je připravena na přetažení polystyrenem nebo heraklitem. Montáž se provádí na již namontovaná okna, ale před fasádou.

Nadokenní rolety **MINIBLOK** – montáž se provádí na 2 etapy. První etapu provádí „oknařská“ firma, která usadí roletu při montáži okna, a druhá spočívá ve vsazení lamelového balu a našroubování vodících lišt.

Ovládání

Ruční ovládání

Šňůra – kulatá šňůra, která je protažena rámem okna (pružinovou průchodkou) pak je přes kladku vtažena do pružinového navíječe s brzdou.

Popruh – plochý popruh šířky 14 mm se stejným způsobem použití jako šňůra. U pancířů s větší hmotností (nad 12kg) se doporučuje pro šňůru i popruh použít klikového navíječe.

Integrovaná torzní pružina – Torzní pružina je vložena v hřídeli a neustále napíná roletu směrem nahoru. Lamely nedosednou na sebe, a proto se používají pouze lamely bez perforace. Ve spodní poloze drží roletu pouze zámek spodní lišty.

!! POZOR!!

Vytahováním pancíře nesmí dojít k prudkým nárazům zarážek při dojetí do koncové polohy. Náraz by mohl způsobit jejich ulomení a namotání celého lamelového balu do boxu.

Elektrické ovládání

Trubkový motor je umístěn v trubkové hřídeli. Napájení 230V/50Hz, příkon 70 – 200W. Délka kabelu pro případnou reklamaci nesmí klesnout pod 10cm. Motor je opatřen tepelnou pojistkou, která při dosažení určité teploty vypíná (po určitém čase opět sepne a roletu lze užívat dále). Tím je omezena četnost zdvihů pancíře.

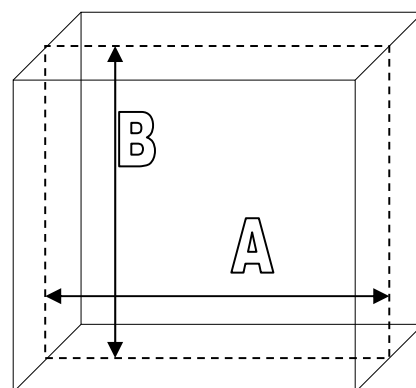
Nastavení koncových poloh – U standardních pohonů se provádí mechanicky pomocí imbusového klíče (např. SP, AST). U pohonů s elektronickými koncovými dorazy pomocí nastavovacího kabelu (např. Oximo WT). U motorů s vestavěným přijímačem se nastavování koncových poloh provádí pomocí dálkových ovladačů (např. Oximo RTS, Intronic SE-R, SEL-R).

Ovládání – pomocí roletového kolébkového vypínače, řídicí jednotky, relátka, nebo rádiového řízení.

Zaměření

Pro správné zaměření rolet je důležité dodržovat několik následujících postupů, které zamezí nesprávně vyrobené roletě a následným problémům při montáži. **Strana ovládání se určuje při pohledu z místnosti.**

A – šířka okenního otvoru
B – výška okenního otvoru

**Předokenní roleta montovaná na okno (LUX)**

- Šířka rolety – Změříme vnitřní šířku stavebního otvoru okna (A) minimálně na 3 místech a použijeme nejmenší naměřenou šířku, od které odečteme cca 1 – 5 (záleží na rovnosti ostění), aby vznikla určitá vůle pro montáž.
- Výška rolety – Změříme vnitřní výšku stavebního otvoru okna (B) opět na třech místech a odečteme vůli pro montáž.

Předokenní roleta montovaná na fasádu (LUX)

- Šířka rolety (A + 110mm) – Změříme vnitřní šířku stavebního otvoru okna (A) minimálně ve třech místech a připočteme šířku vodící lišty pro každou stranu (53mm x 2 = 106mm), tedy 110mm.
- Výška rolety (B + 125mm / 137, 150, 165, 180, 205mm/) – Změříme vnitřní výšku stavebního otvoru okna (B) opět na třech místech a připočteme velikost boxu (zjistíme z tabulek na konci této kapitoly)

Rozměry rolet se do objednávky zapisují včetně vodících lišt a boxu!!

Předokenní roleta s boxem pro zaomítání (FABO)

- Šířka rolety – Změříme vnitřní šířku stavebního otvoru okna (A) minimálně na třech místech a použijeme nejmenší naměřenou šířku, od které odečteme 1 – 5 mm (záleží na rovnosti omítek), aby vznikla určitá vůle pro montáž. Důležité je, zda vyměřujeme roletu na již finálně zaomítané špalety, nebo zda se špalety budou omítat až po namontování rolety. V případě, že se budou špalety omítat až po namontování rolety, nesmí dojít k zaomítání vodících lišt ani revizní klapky.
- Výška rolety (B + 137mm /150, 165, 180, 205mm/) – Změříme výšku budoucího stavebního otvoru okna (B) opět na třech místech a připočteme velikost navijecího boxu (viz tabulka na konci této kapitoly). Pro umístění boxu musí být prostor nad oknem. Prostor pro box v překladu nad okenním otvorem musí odpovídat rozměru boxu, popř. je nutné snížit výšku rolety o výšku boxu.

NÁBALOVÁ TABULKA PRO LUX, LAMELA BP37

BOX	Výška rolety pro hřídel OCTO 40 (mm)		Výška rolety pro hřídel OCTO 60 (mm)	
125	1 050	-	-	-
137	1 450	600*	1 200	-
150	1 780	1 100*	1 600	800*
165	2 400	1 500*	2 100	1 300*
180	2 900	2 350*	2 700	2 200*
205	3 600	2 400*	3 300	2 400*

*) Výška rolety s integrovanou sítí (v případě použití integrované sítě spodní lišta zastíní 50 mm otvoru pod boxem)

NÁBALOVÁ TABULKA PRO LUX, LAMELA BP37R

BOX	Výška rolety pro hřídel OCTO 40 (mm)		Výška rolety pro hřídel OCTO 60 (mm)	
125	1 200	-	1 000	-
137	1 650	750*	1 400	650*
150	2 200	1 200*	2 050	950*
165	2 800	1 800*	2 600	1 400*
180	3 500	2 400*	3 200	2 200*
205	4 000	2 400*	3 600	2 400*

*) Výška rolety s integrovanou sítí (v případě použití integrované sítě spodní lišta zastíní 50 mm otvoru pod boxem)

NÁBALOVÁ TABULKA PRO LUX, LAMELA BP44

BOX	Výška rolety pro hřídel OCTO 40 (mm)		Výška rolety pro hřídel OCTO 60 (mm)	
125	850	-	-	-
137	1 200	-	1 000	-
150	1 550	-	1 350	-
165	2 000	1 100*	1 800	950*
180	2 500	1 550*	2 300	1 650*
205	3 300	2 400*	3 100	2 400*

*) Výška rolety s integrovanou sítí (v případě použití integrované sítě spodní lišta zastíní 50 mm otvoru pod boxem)

NÁBALOVÁ TABULKA PRO LUX, LAMELA BP55

BOX	Výška rolety pro hřídel OCTO 60 (mm)
150	950
165	1 350
180	1 800
205	2 450
250	3 500

*) Výška rolety s integrovanou sítí (v případě použití integrované sítě spodní lišta zastíní 50 mm otvoru pod boxem)

NÁBALOVÁ TABULKA PRO FABO, LAMELA BP37

BOX	Výška rolety pro hřídel OCTO 40 (mm)		Výška rolety pro hřídel OCTO 60 (mm)	
137	1 450	600*	1 200	-
150	1 780	1 100*	1 600	800*
165	2 400	1 500*	2 100	1 300*
180	2 900	2 350*	2 700	2 200*
205	3 600	2 400*	3 300	2 400*

*) Výška rolety s integrovanou sítí (v případě použití integrované sítě spodní lišta zastíní 50 mm otvoru pod boxem)

NÁBALOVÁ TABULKA PRO FABO, LAMELA BP37R

BOX	Výška rolety pro hřídel OCTO 40 (mm)		Výška rolety pro hřídel OCTO 60 (mm)	
137	1 650	750*	1 400	650*
150	2 200	1 200*	2 050	950*
61	2 800	1 800*	2 600	1 400*
180	3 500	2 400*	3 200	2 200*
205	4 000	2 400*	3 600	2 400*

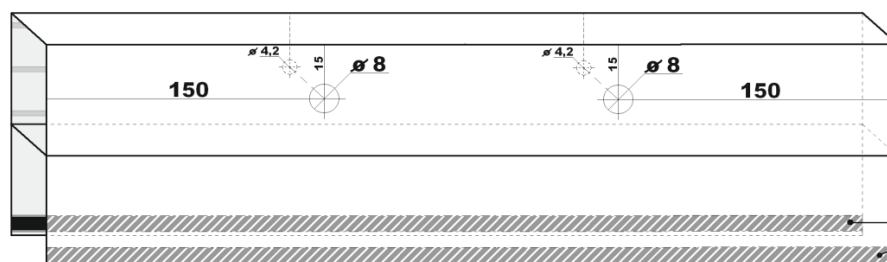
*) Výška rolety s integrovanou sítí (v případě použití integrované sítě spodní lišta zastíní 50 mm otvoru pod boxem)

Montáž rolet LUX a FABO

Na rám okna si naznačíme místo pro umístění spirálové průchodky pro ovládací šňůru a to vždy 15 mm od bočnice boxu a 15mm od spodní hrany boxu a vyvrtáme vrtákem o průměru 10mm. Na pružinu nasadíme kladku s rolničkou, z vnitřní strany protáhneme otvorem a kladku přišroubujeme dvěma šrouby. Z venkovní strany pružinu zakrátíme cca 10mm od rámu okna.

- 1) Připravíme si vodící lišty. V případě potřeby je nutné zkrátit vodící lišty (záleží na tom, zda byly objednány vodící lišty řezané na míru nebo ne). Navrtáme minimálně 2 díry na každé vodící liště a to vždy 150mm od spodní i od horní hrany a 15mm od okraje (střed dutiny) vrtákem o průměru 4,2mm a z přední strany jej zvětšíme na průměr 8mm (nebo podle velikosti záslepek).

POHLED Z ČELNÍ STRANY



Kartáče

- 2) Připravené vodící lišty nasadíme na box a umístíme na okno, pružinovou průchodkou protáhneme ovládací šňůru a předvrtanými otvory ve vodících lištách přišroubujeme roletu na rám okna. A do příslušné výšky namontujeme pružinový navíječ a to nejlépe na rám okna.

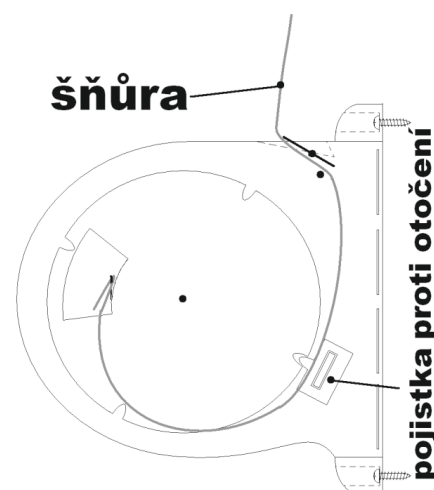
!!! Vše musí být montováno do vodorovné a svislé roviny!!!

- 3) U motorového ovládání nastavíme koncové polohy (viz návod k příslušnému motoru) a zkontrolujeme, zdali je počet lamel optimální (lamelový bal se ve spodní koncové poloze musí narovnat a opřít se o zadní stěnu boxu), tím je zabráněno nadzvednutí lamelového balu – bal se opře o horní krycí plech boxu – viz obrázek. Při použití článkových závěsů musí v otevřené poloze rolety zůstat v boxu maximálně jedna lamela.



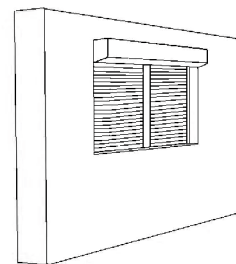
Montáž pružinového navíječe

Nejprve navíječ rozloupneme pomocí plochého šroubováku. Ovládací šňůru provlékneme pod plíškem zajišťujícím brzdění provázku, dále provlékneme mezi kotoučem a pojistkou proti otočení kotouče a ve výřezu, který je na kotouči je vidět háček. Šňůrku ohneme cca 30mm od konce a vzniklé očko zahákneme pod háček. Potom háček šroubovákem přimáčkneme a tím zamezíme vypadnutí šňůrky. Pak už stačí jenom vytáhnout pojistku a otočit ji výstupkem směrem od kotouče a nasadit ji zpět (může se hodit při následné opravě).



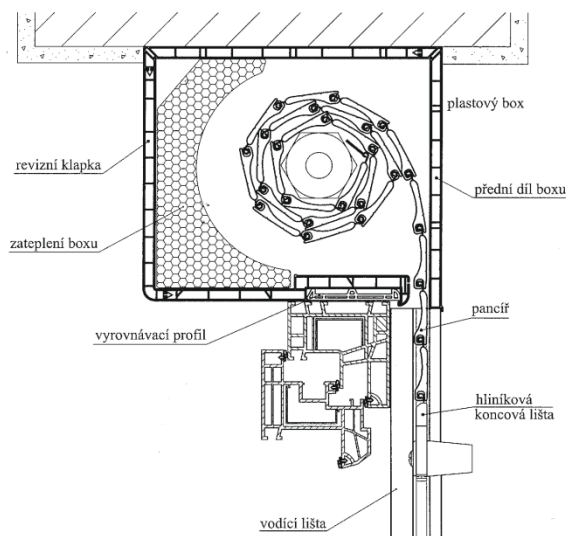
Společný box

Pro dvě rolety je možné použít společný box (viz obrázek). Středová vodící lišta je oboustranná a vrtá se na střed své šířky. U společného boxu nelze umístit obě ovládání na střed. U trojité rolety se společným boxem není možné mít ovládání u na středu současně u dvou sousedních rolet sestavy.



Nadokenní rolety MINIBLOK (PVC)

Systém nadokenní rolety je řešen plastovým boxem složeným z komůrkových profilů o síle 10 mm, které do sebe přesně zapadají. Vodící lišty jsou plastové naklapávací. Lamely můžeme použít buďto plastové nezateplené nebo hliníkové zateplené. Výhodou tohoto systému je čistý a ničím nerušený vzhled fasády. Ovládání je řešeno stejně jako u systémů LUX a FABO, tzn. ručně (pouze popruhem) nebo motorovým ovládáním s velkou řadou možností. Při výběru nadokenní rolety je potřeba počítat s tím, že revizní klapka (celá vnitřní a spodní strana boxu) musí zůstat přístupná pro případný servis nebo výměnu lamelového balu.



Návod na vyměření nadokenní rolety

Roletu je potřeba zaměřit spolu s oknem!!!

Šířka rolety = šířka okna

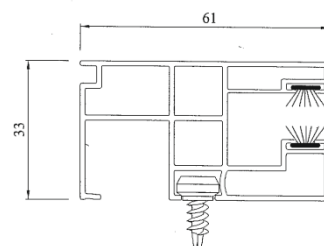
Výška rolety je celková výška vč. Boxu, tzn. Výška okna + výška boxu

Montáž

Roletový box se nasadí na samotné okno (viz obr. nahoře)

a pomocí ocelových bočnic se přišroubuje na boční rám okna. Tento kompletní stavební díl se montuje do otvoru pro okno. Na rámu okna si označíme místa pro přišroubování upevňovacích vrtů (viz obr. vpravo). Na tyto vruty potom umístíme vodící lišty naklapnutím. Venkovní strana vodících lišt musí přesně lícovat s bočnicí navíjecího boxu!

Vše musí být namontováno do vodorovné a svislé roviny!!!



Velikost boxu v závislosti na výšce nadokenní rolety

Box	(výška x hloubka)	OCTO 40	OCTO 60
176	175,5 x 207,5	1 750	1 580
215	214,5 x 245,5	3 180	2 900

Rolovací garážová vrata

Technické parametry

Rolovací garážová vrata jsou složena ze dvou ohýbaných hliníkových plechů, z nichž vnitřní (revizní klapka) je odnímatelný pro případný servis. Celý box je uzavřen dvěma bočnicemi (od určitých rozměrů s pojezdy), mezi kterými je osmihranná ocelová pozinkovaná hřídel o průměru 70mm nebo 102mm (dle velikosti vrat a typu pohonu). Na tuto hřídel se navíjí lamelový bal tvořený hliníkovými lamelami vyplněnými polyuretanem. Lamely se pohybují ve vodících lištách opatřených těsnícími kartáčky. Lišty jsou nasazeny na trny, které jsou součástí bočnic boxu. Podle normy EN 13241-1 musí být každá rolovací vrata vybaveny pojistkou proti odrolování, která zabrání nekontrolovanému pohybu vrat v případě poruchy a používá se v případě použití motorového ovládání.

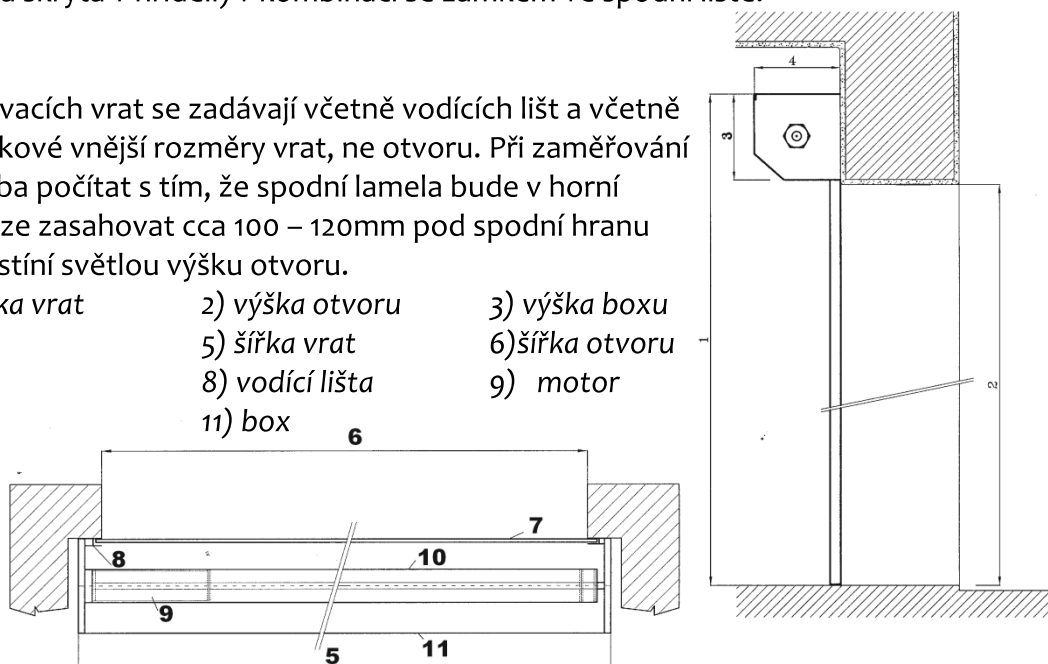
Ovládání

Ovládání je možno řešit dvěma způsoby a to buď motorově, nebo pružinovou protiváhou (torzní pružina skryta v hřídeli) v kombinaci se zámkem ve spodní liště.

Zaměření

Rozměry rolovacích vrat se zadávají včetně vodících lišt a včetně boxu, tzn. celkové vnější rozměry vrat, ne otvoru. Při zaměřování je také potřeba počítat s tím, že spodní lamela bude v horní koncové poloze zasahovat cca 100 – 120mm pod spodní hranu boxu a tím zastíní světlost výšky otvoru.

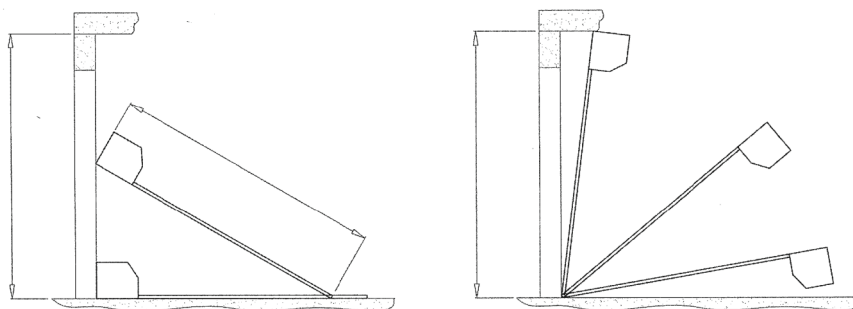
- | | | |
|-----------------------|-----------------|-----------------|
| 1) celková výška vrat | 2) výška otvoru | 3) výška boxu |
| 4) šířka boxu | 5) šířka vrat | 6) šířka otvoru |
| 7) lamela | 8) vodící lišta | 9) motor |
| 10) hřídel | 11) box | |



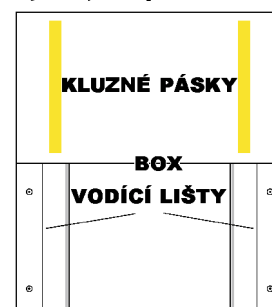
Montáž

Před samotnou montáží je nutné mít hotovou stavební připravenost, tj. hotové jemné omítky ve všech směrech vodorovné. Při větších rozměrech vrat jsou vrata dodávána ve dvou dílech, kdy je lamelový bal zvlášť od boxu.

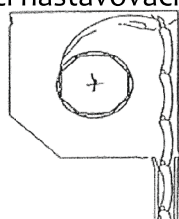
- 1) Před samotným usazením si navrtáme vodící lišty vždy přiměřeně k rozměrům vrat a k použitému materiálu zdiva (150mm odspodu i odshora a pak po 500–1000 mm)
- 2) Provrtáme box a vyvedeme kabel od motoru, který je u plovoucí hřídele nutné vhodným způsobem zabezpečit proti přetržení, nebo přestřížení (např. ochrannou pružinovou průchodkou) a zajistit odstup kabelu od lamelového balu.
- 3) Nasadíme vodící lišty do trnů bočnic a celou konstrukci umístíme ke stěně.
- 4) Pomocí vodováhy si vrata srovnáme do vodorovné a svislé roviny
- 5) Označíme a vyvrtáme otvory pro kotvení



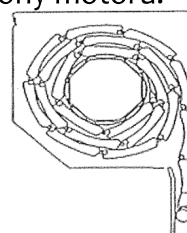
- 6) V případě možnosti ukotvíme i box a spodní část zadního krycího plechu boxu
!!!Pozor na to, aby se plech při dotahování nezvlnil. Mohlo by dojít k poničení lamelového balu!!!
- 7) Pokud je na vratech hřídel s pojezdy (vyšší vrata) je nutné přinýtovat kluzné pásky, které zamezují dření lamel o zadní stranu boxu. POZOR!! Je potřeba zamezit tomu, aby nýtky nijak nepřesahovaly plochu pásků.



Pomocí nastavovacího kabelu nastavíme koncové polohy motoru.



← Spodní koncová poloha
 Horní koncová poloha →



- 8) Namontujeme a zapojíme řídicí elektroniku nebo směrové tlačítko (záleží na objednávce a přání zákazníka)
- 9) Zkontrolujeme celkovou funkčnost vrat a nasadíme revizní klapku a zajistíme šrouby nebo nýtky a nasadíme krytky.
- 10) Na vodící lištu nalepíme přiloženou samolepku s informací o ovládání pomocí NHK do úrovně očí, kdy šipku odstříháme a nalepíme tak, aby ukazovala na spodní hranu koncové lišty (těsnící gumu) v koncové poloze otevřeno.
- 11) V případě použití NHK nalepíme na revizní klapku k očku (zámku) pro nouzovou kliku šipku, která určuje směr otevírání nápisem „OPEN“ (pokud není).

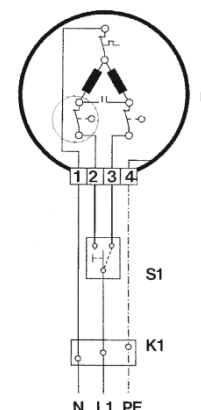


POZOR!! Při nouzovém otevírání ve směru šipky "OPEN" označuje šipka na vodící liště maximální výšku nouzového otevření vrat. Při překročení této výšky hrozí poškození pohonu.

POZOR!! Při nouzovém zavírání proti směru šipky "OPEN" točte nouzovou klikou do doby, kdy se guma dotkne podlahy. Při překročení této výšky hrozí poškození lamelového balu.

Základní elektrické zapojení

1. Pracovní nulový vodič (modrý)
 2. Fáze směr 2 (černý)
 3. Fáze směr 1 (hnědý)
 4. Ochranný vodič (žlutozelený)
- M** Pohon LT 50 NHK, LT 60 NHK
S1 spínač, případná řídicí jednotka
1K rozvodná krabice



Při použití směrového roletového spínače je bezpodmínečně nutné použít takový spínač, na kterém je zamezen stisk obou směrů současně (nesmí přijít fáze na vývod 2 a 3 současně) – **hrozí poškození pohonu**.

Pro ovládání ze dvou míst nesmí být zapojena tlačítka paralelně na sebe, protože hrozí stisk obou směrů (na každém tlačítku jednoho), což může vézt ke **zničení pohonu**.

Je zakázáno připojení dvou motorů na jedno směrové tlačítko – hrozí **poškození** koncových spínačů **obou pohonů**.

Podmínky použití, obsluhy a údržby

Podmínky použití

Standartní typ garážových rolovacích vrat lze použít pouze do základního prostředí dle příslušných norem.

Údržba garážových vrat

Kontrola mechanických a nosných částí a promazání pohyblivých mechanických částí (1x za 6měsíců)

Pokud jsou garážová vrata instalovaná v jiném než základním prostředí, musí se čištění a promazávání provádět častěji.

POZOR!!! Udržujte čistotu lamel a dráhy ve vodičích lištách!!!

Obsluha garážových vrat

Zvýšené množství nečistot a prachu působí jako brusná pasta a tak lamely mohou po delším používání nést stopy otěru barvy, při znečištění nebo zaprášení omyjte povrch lamel vodou s běžným saponátovým prostředkem. V zimním období při mrazech a námrazách zkontrolujte před otevíráním garáže, zda není koncová lamela nebo celý pancíř přimrzlý k podlaze či do vodičích lišt. Námrazu opatrně odstraňte, jinak může dojít k mechanickému poškození.

POZOR!!!

Manipulaci s nouzovým ovládáním NHK smí provádět pouze osoba poučená. Při výpadku napájecího napětí se smí manipulovat s roletou pouze v rozmezí obou koncových poloh. Přejetím těchto poloh může dojít k mechanickému poškození rolety, závěsů a elektromotoru. Rolety při zavírání a otevírání zastavte před koncovou polohou. Po připojení el. napětí a navolení příslušného směru ovladačem se roleta sama přesune do dříve nastavených koncových poloh.